



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canada Federal Court
Reports Distribution
Order

Décret sur la distribution
du Recueil des arrêts de
la Cour fédérale du
Canada

SI/81-11

TR/81-11

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

| Section | Page | Article | Page |
|--|------|--|------|
| Order Providing for Distribution without Charge of the Canada Federal Court Reports to Certain Persons, Institutions and Departments of the Government of Canada | | Décret autorisant la distribution gratuite du Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada à certaines personnes et institutions et à certains ministères fédéraux | |
| 1 SHORT TITLE | 1 | 1 TITRE ABRÉGÉ | 1 |
| 2 DISTRIBUTION | 1 | 2 DISTRIBUTION | 1 |

Registration
SI/81-11 January 28, 1981

FEDERAL COURTS ACT

Canada Federal Court Reports Distribution Order

P.C. 1981-57 January 8, 1981

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Justice, pursuant to subsection 58(3) of the *Federal Court Act*, is pleased hereby to make the annexed *Order providing for distribution without charge of the Canada Federal Court Reports to certain persons, institutions and departments of the Government of Canada*.

Enregistrement
TR/81-11 Le 28 janvier 1981

LOI SUR LES COURS FÉDÉRALES

Décret sur la distribution du Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada

C.P. 1981-57 Le 8 janvier 1981

Sur avis conforme du ministre de la Justice et en vertu du paragraphe 58(3) de la *Loi sur la Cour fédérale*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Décret autorisant la distribution gratuite du Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada à certaines personnes et institutions et à certains ministères fédéraux*, ci-après.

ORDER PROVIDING FOR DISTRIBUTION
WITHOUT CHARGE OF THE CANADA
FEDERAL COURT REPORTS TO CERTAIN
PERSONS, INSTITUTIONS AND
DEPARTMENTS OF THE GOVERNMENT OF
CANADA

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the *Canada Federal Court Reports Distribution Order*.

DISTRIBUTION

2. Canada Federal Court Reports may be distributed without charge to

- (a) judges of the Supreme Court of Canada;
- (b) judges, deputy judges, supernumerary judges and retired judges of the Federal Court of Canada;
- (c) judges of the Tax Court of Canada;
- (d) judges who are members of the Canadian Judicial Council;
- (e) the library of the Supreme Court of Canada;
- (f) the library of the Federal Court of Canada;
- (g) the library of the Department of Justice of the Government of Canada;
- (h) the Translation Bureau of the Department of the Secretary of State of Canada; and
- (i) the office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs of Canada.

SI/84-24, s. 1.

DÉCRET AUTORISANT LA DISTRIBUTION
GRATUITE DU RECUEIL DES ARRÊTS DE LA
COUR FÉDÉRALE DU CANADA À
CERTAINES PERSONNES ET INSTITUTIONS
ET À CERTAINS MINISTÈRES FÉDÉRAUX

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent décret peut être cité sous le titre: *Décret sur la distribution du Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada*.

DISTRIBUTION

2. Le Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada peut être distribué gratuitement

- a) aux juges de la Cour suprême du Canada;
- b) aux juges, juges suppléants, juges surnuméraires et juges retraités de la Cour fédérale du Canada;
- c) aux juges de la Cour canadienne de l'impôt;
- d) aux juges membres du Conseil canadien de la magistrature;
- e) à la bibliothèque de la Cour suprême du Canada;
- f) à la bibliothèque de la Cour fédérale du Canada;
- g) à la bibliothèque du ministère de la Justice fédéral;
- h) au Bureau des traductions du Secrétariat d'État du Canada; et
- i) au Bureau du Commissaire à la magistrature fédérale du Canada.

TR/84-24, art. 1.